



機内販売のご案内

Inflight Shopping

キャビンアテンダントがオススメです！



日本トランスオーシャン航空の運航路線が対象となります

「百年つないで、これからも。
二見あかカラシナが紡ぐ『はなばんちゅん物語』」

わんさか大浦パーク



写真 ● 川畑公平 文 ● 今村治華(P56-57)

カラシナは沖縄ではシマナーと呼ばれ、チャンプルーにも使われる身近な葉野菜。一方で、二見あかカラシナは、名護の久志地域で守られてきた、いまでは珍しい在来種。“はなばんちゅん”な味わい、つまり“鼻につんとくる辛み”と、朝日のように赤い葉脈が特徴の昔ながらの島野菜です。

戦前の久志地域には冬から春にあかカラシナの種を撒き、収穫後、花を咲かせて種を採るという、畑仕事のリズムがあり、これを丁寧に繰り返してきました。けれどもやがて戦争が…。代々苦勞して耕してきた畑の手入れもできない辛い日々が続き、種は散逸。

ところがなんと戦火の中、ひとりのおばあが台所の片隅で、湯のみ茶碗一杯分の種を守り抜いていたのです！そして戦後80年近くが過ぎたいま、昔の島野菜の味を知る先輩農家さんたちが、二見あかカラシナを未来へ繋ぐ地域の宝にしようと立ち上がり、二見あかカラシナは、直売所に並ぶまでに見事に復活しました。

ご紹介するのは、これをアグー豚のひき肉とピリ辛ごま油炒めにした瓶詰め惣菜『はなばんちゅん物語』です。ご飯はもちろん冷奴やパスタにもぴったり！かけがえのない風景と営みを守る、久志地域の百年の物語を小瓶に詰めて、皆さまの食卓へお届けします。



久志地域の10集落が共同で設立した、野菜や民具などの直売所「わんさか大浦パーク」の厨房。収穫後、葉を優しく丁寧に洗い塩漬けに。それから炒めます。



島野菜を復活させた「二見あかカラシナ生産組合」と「わんさか大浦パーク」の皆さん。未来の作り手&食べ手となる地元小中学校（緑風学園）も栽培に挑戦中。

『はなばんちゅん物語』

価格 1,200円 JALカード価格 1,080円

※2023年3～4月はJTA機内販売、及び「わんさか大浦パーク」での限定販売です。

- 原材料：からしな（名護市）、豚肉（名護市）、調合油（食用ごま油、食用大豆油）、食塩、刻みにんにく（にんにく、食塩）、島とうがらし（一部に豚肉・ごま・大豆を含む）
- 内容量：100g ●製造者：株式会社わんさか
- 保存方法：直射日光を避け常温保存

ウェブマガジンの
紹介記事は
こちらから！
<https://nago-east.com/>





「沖縄の宝“さとうきび”のある原風景を守っていききたい！」
SHIMA DENIM WORKS 大本タ貴さん



「SHIMA DENIM WORKS」店舗にはバガスを使った生地のパックやシャツ、靴、ノートも。「デニムの経年変化もいい感じですよ」と、スタッフの大本氏。



モノトーンのグラデーションが美しい紅型は、4種類の黒顔料で染めた「琉球びんがた工房ちゅうり」の島バナナ柄を、デジタル画像化した作品です。

『JTAオリジナル アップサイクルかりゆしウエア』

価格 22,000円 JALカード価格 19,800円

数量
限定

- 素材：生地（※ヘッドレストカバー使用部位を除く）は綿74%と分類外繊維（和紙（和紙原材料はバガス））26%、ボタンはバイオマスボタン
- サイズ：袖丈/肩幅/身幅/着丈（cm）

【M】24.5/44.5/56/72 【L】25.5/46/58/74 【LL】26.5/47.5/60/76

※Lサイズのサンプルを機内に搭載しております。

※Lサイズのみ機内搭載販売。M、LLサイズは配送対応。

配送時のお支払いはクレジットカードのみとさせていただきます。

- 販売元：SHIMA DENIM WORKS（浦添市港川） ●製造元：有限会社フタバ（那覇市天久）
- お手入れ方法：アイロンをかける際はあて布をしてください。詳しくは製品タグをご確認ください。



さとうきびの搾りかす“バガス”を原材料に使った生地で作る「SHIMA DENIM WORKS」の半袖シャツ。これに、JTAの紅型ヘッドレストカバーをデザイン。さとうきびと紅型に、新たな価値を加えたアップサイクルなかりゆしウエアのご紹介です。

袖口やポケットなどに上品に使われているのは、JTA機内のクラスJシートで使用された、こだわりの紅型ヘッドレストカバー。機内での役割を終えた紅型をクリーニングののち丁寧に糸をほどこし、遊び心を取り入れたデザインに仕上げています。

シャツ本体の生地には、沖縄の基幹作物であるさとうきびの搾りかす、バガス（宮古島産）を活用。廃棄予定だったバガスをパウダー状に加工して、1300年の歴史を誇る美濃和紙の技術を使いマニラ麻とあわせて漉き、和紙に。これを撚り、バガス和紙糸（本文上の写真右端）は作られます。織りは、ジャパニデニムの一大産地、広島県福山市の工場に依頼。たて糸にコットン、よこ糸にバガス和紙糸を用いることから生まれた、さらっとした肌触りの布をシャツに仕立てました。

この夏の新たな一着として、サステナブルを究める『JTAオリジナル アップサイクルかりゆしウエア』をぜひお選びください。

オリーブオイルの約20倍の抗酸化作用 植物の力を感じる心地よさ

自然豊かな南大東島のテリハボクの実から採れた高純度天然オイル「タマヌオイル」と、そのオイルを配合した「全身保湿クリーム」。クリームは、シークワサーの爽やかな香りも楽しめます。

乾燥が気になるこの時期のご褒美アイテム。お得なセット価格でぜひお試しください。

※パッケージは予告なしに変更になる場合があります。



テリハ タマヌオイル

価格 6,600円 JALカード価格 5,940円

テリハ タマヌオイル 全身保湿クリーム

価格 4,400円 JALカード価格 3,960円

タマヌオイル&全身保湿クリームセット

価格 10,000円 JALカード価格 9,000円

- 内容量: タマヌオイル30ml、全身保湿クリーム30g
- 販売元: 結プロジェクト

沖縄地区JALグループ客室乗務員プロデュース Flapping Sky 黒糖ヘアケア商品

沖縄の離島8島(伊平屋、伊江、粟国、多良間、小浜、西表、与那国、波照間)の黒糖を使用したヘアケア商品。黒糖には、健やかな髪に欠かせないビタミンB群やミネラルが含まれています。ぜひお試しください。



黒糖ヘアトリートメント(写真左)

価格 1,800円 JALカード価格 1,620円

黒糖ヘアオイル(写真右)

価格 2,200円 JALカード価格 1,980円

- 内容料: (黒糖ヘアケアトリートメント) 100g (黒糖ヘアオイル) 50ml
- 販売元: 株式会社JALJTAセールス



JTA・RAC客室乗務員のこだわりが詰まった自信作です！

カタチキ

小さな伝統工芸品 月桃紙に染めた紅型扇子

カタチキ紅型工房のある首里崎山の馬場通りに咲くサガリバナをスケッチして型紙を作り、月桃紙に染めました。サガリバナは夏の夜にだけ花が咲き、甘い香りを放ちます。専用袋付きで持ち運びも安心。竹と紙による手仕事から生まれる、小さな伝統工芸品です。



手染め紅型扇子～サガリバナ～

価格 12,100円 JALカード価格 10,890円

※扇子(月桃紙部分)は手染めのため、柄の出方や色味は1本ずつ異なります。

- 素材: 月桃紙(沖縄産)、京扇子骨組み(京都産※竹は日本産)
- サイズ: 扇子の直径約39cm、専用の布ケース幅4cm×縦23cm
- 製造販売元: カタチキ紅型工房

数量
限定

芳醇な味わいが楽しめる 老舗酒造が造る沖縄ウイスキー

泡盛酒造所が造る新里WHISKYを紹介します。スコットランドのウイスキーに、13年古酒をブレンドしたスピリッツを使用することで、樽由来と泡盛由来のバニラ香が調和した上品なウイスキーが誕生しました。ウイスキー本来の味わいを保ちながら泡盛の風味がしっかりと感じられます。世界中に「泡盛」を知ってもらうためのきっかけになりたいという酒造所の願いが込められています。

新里WHISKY 43度

価格 2,800円 JALカード価格 2,520円

配送も承ります。送料 1,500円(全国一律・4本まで)

- 製造者: 新里酒造株式会社
- 原材料名: グレーン(スコットランド産)・モルト・スピリッツ
- 容量: 700ml
- ※購入後、機内での飲酒はご遠慮願います。 ※配送時のお届けは日本国内に限らせていただきます。 ※配送時のお支払いは、クレジットカードのみとさせていただきます。



泡盛マイスター
満名禎恵が
オススメします。

CAミラー(ジンベエジェット、さくらジンベエ、首里城未来応援ミラー) 「首里城未来応援ミラー」は販売を通じ、売り上げの一部を首里城再建へ寄付させていただきます。



▲ジンベエジェット

▲さくらジンベエ

▲首里城

価格 1,100円 JALカード価格 990円 ※価格は1個分です。

- サイズ(mm): 50×30×2
- 製造元: コミー株式会社

JTAオリジナル 有料ラッピングバッグ

ギフト袋

「琉球の花々柄」

ギフト袋(リボン付)

「オオゴマダラ柄」



(大) 価格 各200円 JALカード価格 各180円

(小) 価格 各100円 JALカード価格 各90円

授業で学んだデザインや家具作りのノウハウを活かしました！

浦添工業高校インテリア科の生徒が機内販売オリジナル商品として製作したコースターです。

使用した琉球松は冬も成長し、木目の幅が大きく美しい模様が特徴。ジンベエジェットカラーのブルーとピンクのレジンを組み合わせました。

アクセサリートレーやミニ観葉植物の台座など、おしゃれなインテリア用品としてもご活用いただけます。



※本誌14ページに関連記事がございます。ぜひご覧ください。

琉球松レジンコースター

価 格 2,000円 JALカード価格 1,800円

※天然木を使用しているため一つ一つ木目や色合いが異なります。

- 内容量:2枚(ブルー、ピンク)
- サイズ(cm):9.5×9.5×0.8
- 原材料:琉球松、レジン、ウレタン

数量
限定

【沖縄県 6次産業化事業優秀賞】受賞！ 希少な沖縄県産ピーナッツを使用

やわらかな色合いの、とろりとしたピーナッツペースト。濃厚な味がからみつき、香ばしい風味がふわりと鼻に抜けます。県産100%落花生の雑味のないすっきりとした味わいが、口いっぱいに広がります。

無添加・無着色、砂糖も不使用なので、パンやお菓子だけでなく、料理やサラダにまで幅広くご利用いただけます。



落花生ぐわー ピーナッツペースト プレミアムプレーン

価 格 1,100円 JALカード価格 990円

- 内容量:85g
- 原材料:沖縄県産落花生
- 製造販売者:ネクストステージ沖縄合同会社



こだわり素材のグラノーラを 朝食やおやつに

那覇で人気の飲食店・食堂faidama(ファイダマ)のグラノーラは、オーガニックオートミールと国産小麦など、素材にこだわっています。

そのままはもちろん、ヨーグルトやバナナアイスとの相性も抜群で、子どもから大人までおいしく召し上がれます。沖縄の塩を効かせたメイプル味と黒糖味2種のセット。「カラダが喜ぶおいしいグラノーラ」をお楽しみください。



オキナワソルトグラノーラセット (波照間島黒蜜&メイプル島マース)

価 格 1,800円 JALカード価格 1,620円

- 内容量:各90g



食堂faidamaを切り盛りする
高江洲ご夫妻



6種類の味が楽しめて ギフトにもオススメです♪

抗菌力に優れた今話題のニュージーランド産100%ピュアなマヌカハニーと、沖縄県産素材を合わせた「マヌカフルーツはちみつ」。6つの味が楽しめるプチサイズの贅沢なセットです。本物のトロピカルフルーツを食べているようなおいしさで、人気急上昇！BOX入りで、大切な方への贈り物にも喜ばれています。



マヌカハニー&フルーツはちみつ ギフトボックス

価 格 6,000円

JALカード価格 5,400円

- 内容量:25g×6個(プレミアムマヌカハニー、マヌカ&ピーナッツ、マヌカ&パッションフルーツ、マヌカ&ジンジャー、マヌカ&ストロベリー、マヌカ&シークワサー)
- 製造販売者:株式会社Honey Fusion



JALカードがご利用いただけます。

※日本トランスオーシャン航空株式会社の機材で運航する便の機内販売商品をご案内しております。

※クレジットカードのご利用は3万円までとさせていただきます。

※JALカードのショッピングマイルが2倍たまります。

※JAL ICクーポンはご利用いただけません。

※JALカードをご利用いただくと販売価格の10%割引でお求めいただけます。



お問い合わせ先／日本トランスオーシャン航空(株)機内販売係

✉ kinai.hanbai@i-love-jta.co.jp

※クレジットカードは機内において即時決済できないため、カード有効期限が当月の場合、20日以降の受付は不可となります。

※表示価格は、消費税が含まれています。

※お支払方法は現金、クレジットカードまたはJALギフト券、JAL旅行券、JALクーポンのみでのお取り扱いとさせていただきます。

※販売数量には限りがありますので品切れの際にはご容赦ください。

※ビール・ノンアルコールビール・その他一部の商品のお支払いは現金のみとさせていただきます。

※天候、そのほかの事情により機内販売を行わない場合がございますのであらかじめご了承ください。

カードの裏にはサインが必要です。

●ご本人のサインの無いカードはご利用いただけません。

●ご本人以外のカードのご利用はできません。 社団法人日本クレジットカード産業協会

桜をイメージした泡盛
さくらいちばん 5年古酒 25度

日本一早い桜まつりの地、沖縄県本部町の山川酒造より、桜のイメージにぴったりの泡盛をお届けします。
5年以上熟成させた古酒は、マイルドな口当たりで飲みやすさが特徴です。
お土産や贈り物に最適な180mlサイズでオススメです！



700円 JALカード価格 630円

- 原材料:米こうじ(タイ産米)
- アルコール分:25度
- 内容量:180ml ●製造元:(有)山川酒造
- ※購入後、機内での飲酒はご遠慮願います。

ジンベエ・さくらジンベエジェットをモチーフに！
JTAオリジナル マース袋

※モデルプレーンは商品に含まれません▶
沖縄で“マース(塩)”は厄除けや縁起物、お守りとして昔から使われています。聖地巡拝した塩が入った人気のしょんのマース袋に、JTAオリジナルカラーが誕生しました。「いつの世までも幸せに」の願いを込めた伝統模様を、JTAカラーでお手元に。大切な方への贈り物としてもおすすめです。



各1,300円 JALカード価格 各1,170円

- サイズ(約):縦7cm×横幅5cm
- 素材:木綿、沖縄県産の塩、プラケース(袋内部の塩入れ) ●製造:機織工房しょん

伊江島の恵みから生まれたお菓子
伊江島ラムレーズンサンド

沖縄の恵み

伊江島の太陽を浴びて育ったサトウキビから作られたラム酒「イエラムサンタマリアゴールド」と、全粒粉小麦粉「江島神力」。2つの伊江島の恵みを使っておいしいラムレーズンサンドを作りました。
パッケージはイラストレーターの川村易さんのデザインで、食の世界の不思議な魅力が表現されています。中央上部に沖縄の精霊キジムナーが隠れています。



1,300円 JALカード価格 1,170円

- 内容量:ラムレーズンサンド×4個入り ●販売者:アイラーティ合同会社

沖縄の自然風景を首里花織で表現したオリジナルデザイン
JTA× Sui.Sai 首里織名刺入れ

「咲き誇る南国の花々」と「海と空が溶け合う風景」を首里花織で表現したJTAオリジナルのSui.Sai名刺入れが誕生しました。
大切なご挨拶の場に、また新たな門出に花を添えるプレゼントとしていかがでしょうか。



数量
限定

内側にはJTAオリジナルのロゴ入り▶

各18,300円 JALカード価格 各16,470円

- ※配送対応のみ、お支払いはクレジットカードのみとさせていただきます。
- サイズ:縦8.0cm×横11.8cm×厚さ1.8cm(マチなし) ●素材:綿糸・牛革
- 製造者:Sui.Sai(那覇伝統織物事業協同組合) ●縫製:RAKUSYOU(那覇市)



JTA機内販売商品が
Webで購入できます！

現在機内で販売している商品の一部やこれまでに人気だった機内販売商品は、Coralwayショッピングからもお買い求めいただけます。

詳しくはCoralwayショッピングにてご確認ください。

※商品は数に限りがあるため、品切れとなる場合がございます。

※JALカード割引は対象外となります。予めご了承ください。

コーラルウェイショッピング

www.coralway.jp



香りまでおいしい沖縄おつまみ

やんばる地鶏炭火焼(シークワサーこしょう味)

“やんばる地鶏”は、沖縄県の地鶏ブランド。
炭火の炎で豪快に焼き、石垣島産シークワサーこしょうと和えた食べきりサイズの、あちこーこー(熱々)を楽しむ沖縄おつまみです。



1,100円 JALカード価格 990円

- ※電子レンジ調理が必要な商品です。機内ではお召し上がりいただけませんので予めご了承ください。
- 内容量:70g
- 製造者:カンショク株式会社(宮崎県日向市)
- 販売者:株式会社オビエス(沖縄県那覇市)

